УДК 82.0+821.161.1

ББК 80.9+83.3(2Рос=Рус)4

ТРИ РУКОПИСНЫХ ТРОИЦКИХ СБОРНИКА XV–XVI ВВ. О КНИЖНИКАХ И НЕВЕЖДАХ

© 2019 г. А.С. Демин

Институт мировой литературы

им. А.М. Горького Российской академии наук,

Москва, Россия

Дата поступления статьи: 21 апреля 2019 г.

Дата публикации: 25 сентября 2019 г.

DOI: 10.22455/2500-4247-2019-4-3-370-381

Аннотация: Отношение к книгам и чтению в Древней Руси — очень популярная тема разного рода научных работ, особенно о предисловиях к древнерусским произведениям, и прибавить тут мало что можно. В предлагаемой же статье используется иной — новый — подход: исследуется место высказываний о книжной начитанности в структуре древнерусских рукописных сборников XV–XVI вв. Ограничиваемся пока в основном XVI в., так как предыдущие века более скудны на этот счет, а последующий XVII в., напротив, слишком обилен. Рассматриваем лишь три сборника только одного рукописного собрания РГБ, Главное собрание библиотеки Троице-Сергиевой лавры. Речь пойдет о структуре трех рукописных сборников из одного собрания: РГБ, Троицк., Главн. собр., № 748, 678 и 793. Их связывает одна особенность, не главная, но интересная — называем ее «филологической». Но для сопоставлений и публикации привлекаем и некоторые сборники еще, в итоге обозреваем 13 сборников: РГБ, Троицк. № 188, 292, 203, 678, 748, 756, 784, 793; Волоколамск. № 476; Моск. дух. ак. № 46, 95, 198 и РНБ, Софийск. № 1376. В приложении к статье публикуются выдержки о книжном чтении из начальных статей обследованных сборников.

Ключевые слова: древнерусская литература, сборники, структура, книжное чтение.

Информация об авторе: Анатолий Сергеевич Демин — доктор филологических наук, главный научный сотрудник, Институт мировой литературы им. А.М. Горького Российской академии наук, ул. Поварская, д. 25 а, 121069 г. Москва, Россия.

E-mail: anatolydemin@gmail.com

Для цитирования: Демин А.С. Три рукописных Троицких сборника XV–XVI вв. о книжниках и невеждах // Studia Litterarum. 2019. Т. 4, № 3. С. 370–381.
DOI: 10.22455/2500-4247-2019-4-3-370-381

THREE HANDWRITTEN TRINITY COLLECTIONS ABOUT SCRIBES AND IGNORAMUSES, 15TH – 16TH CENTURIES

This is an open access article
distributed under the Creative
Commons Attribution 4.0
International (CC BY 4.0)

© 2019. A.S. Demin

*A.M. Gorky Institute of World Literature
of the Russian Academy of Sciences, Moscow, Russia*

Received: April 21, 2019

Date of publication: September 25, 2019

Abstract: Attitude to books and reading in the Old Russia is a popular topic in different studies, especially in the introductions to the Old Russian original works, and there is not much to add here. This essay however develops a new approach: it examines excerpts concerning book reading in the structure of the Old Russian manuscript collections of the 15th – 16th centuries. So far, we confine ourselves mainly to the 16th century, since previous centuries are quite scarce of material while the subsequent 17th century is, on the contrary, too rich. The article analyzes three collections of one manuscript from the funds of Russian State Library and the library of the Trinity Lavra of St. Sergius. It discusses the structure of three handwritten collections: RSL, Troitsk, and The Main col. no 748, 678, and 793. What unites them is one minor yet interesting feature – we call it “philological.” While focusing on the aforementioned collections, the essay overall covers 13 collections in comparative perspective: RSL and Troitsk. no 188, 292, 203, 678, 748, 756, 784, 793; Volokolamsk. no. 476; Moscow Spiritual Academy no 46, 95, 198 and NNB, Sofiisk, no 1376. The appendix includes excerpts about book reading from the examined collections.

Keywords: Old Russian literature, collections, structure, reading.

Information about the author: Anatoly S. Demin, DSc in Philology, Director of Research, A.M. Gorky Institute of World Literature of the Russian Academy of Sciences, Povarskaya 25 a, 121069 Moscow, Russia.

E-mail: anatolydemin@gmail.com

For citation: Demin A.S. Three Handwritten Trinity Collections about Scribes and Ignoramuses, 15th – 16th Centuries. *Studia Litterarum*, 2019, vol. 4, no 3, pp. 370–381. (In Russ.) DOI: 10.22455/2500-4247-2019-4-3-370-381

Сборник № 748

Сборник **РГБ, Троицк., Главн. собр., № 748**, 4^о, 456 л., достаточно полно описан Арсением [2, ч. 1, с. 143–145]. А.М. Молдован датировал сборник второй четвертью XV в. [4, с. 23]. Сборник содержит жития, «слова», поучения и поучительные послания, в том числе «Слово о Законе и Благодати» митрополита Илариона, и пронизан наставлениями, из которых наиболее интересны для нас краткие, но повторяющиеся замечания о книжном чтении. Эти советы и призывы к читателям обычно находятся в самом начале или в начальной части целой череды произведений.

Хотя сборник писан двумя почерками (второй писец помогал первому дописывать книгу в конце), будем говорить о некоем одном составителе сборника. На л. 456 есть обозначение: «сборникъ Паисеевской» или «Пасеевской» — назван то ли составитель, то ли владеец.

Теперь — о темах. Во-первых, в сборнике регулярно ставятся задачи овладения книжно-словесной грамотностью и премудростью; термины «слово», «любомудрие», «книги» и т. п., используются неукоснительно: «въ художестве бытии *слова* въсекого <...> *любомудрие* изучивъ <...> къ естествонымъ *словесем* острожителне възирающе <...> глубочайшой пучине *любомудриа* възирая»¹ и т. д. (л. 1 об., 2 об., 5, 6. Житие Иоанна Дамаскина); «освещау сердца повестми *книжными*» (л. 31 об. Мучение Игнатия в Риме); «не подрѣзовати *словомь*, не избытъчествовати бесе-

¹ Здесь и далее все рукописные тексты цит. по: Рукописные сборники библиотеки Троице-Сергиевой лавры: собрания Волоколамского монастыря, Московской духовной академии, Троицкое Главное // Снимки рукописей. URL: <http://old.stsl.ru/manuscripts/> (дата обращения: 12.12.2018). В круглых скобках указываются листы.

ду» (л. 53. «Слово» Амфилохия Иконийского о Василии Великом); «овех *книжь* прочитаемое <...> аще трудолюбне есте» (л. 224. Слово Василия Кесарийского внимати себе); «*словеснѹя* польза душевныи назнаменуеть успех» (л. 445. Послание Евфимия Тырновского к мниху Киприяну); и мн. др.

Во-вторых, особенно часто в сборнике повторяются горделивые хвалы книжников или похвалы книжникам; с повторением тех же терминов: «всеку проидох челоувечьску *премудрость* <...> *риторикиискои* языкъ обучих <...> показаниемъ *словесъ* наказанъ бых» (л. 2 об. — 3. Житие Иоанна Дамаскина); «въся еллинская *мудрость* прошед въ конецъ <...> еллинскому *любомудриу* наказанъ бысть <...> начят разсмотрити <...> писаниа, удивль же ся пучине лежащау въ них *премудрости*» (л. 49–49 об., 55. Слово Амфилохия Иконийского о Василии Великом); «много сѣи въ *слове* и широко въ мыслех <...> *мудрованиемъ* же душу на небеса преводяше» (л. 136 об. — 137. Послание Василия к некоему иноку); «въ слухъ навькнувшихъ *слово* устремляется» (л. 223 об. Слово Василия Кесарийского внимать себе); и пр.

В-третьих, в сборнике настойчиво осуждаются книжно необразованные невежды: «малое *невеждамъ* разумение», «слепъ есть и въ тьме пребываетъ» (л. 5, 21 об. Житие Иоанна Дамаскина); «писаниа *неприлежне* прочитающе неправѣа мудръствующе» (л. 203. Поучение Христофора Александрийского о житии сем); «неудобъ улавляемое истинное слово удобъ могы избежати *невѣднѣмающихъ*» (л. 223 об. Слово Василия Кесарийского внимать себе), «не к *неведущимъ* пишемъ, но преизлиха насыщѣмся сладости книжныя» (л. 23 об. «Слово о Законе и Благодати» митрополита Илариона).

Составитель сборника, как видим, регулярно возвращался к теме книжной премудрости. Ведь из 13 произведений 8 статей затрагивают именно эту тему, что, пожалуй, не характерно для поучительных сборников. Причем больше всего «языковых» замечаний содержится в самой первой статье, в нынешнем виде открывающей сборник, — в «Житии Иоанна Дамаскина».

О неослабевающем интересе составителя сборника к «книжной» теме, возможно, свидетельствует также структура рукописи. Сборник (хотя у него нет начала) делится на пять частей; части четко разделены: так, третья, четвертая и пятая части начинаются с новых листов. И что примечательно: каждую часть начинают произведения с «филологических» рас-

суждениями, а в начале пятой части таких статей сразу четыре, следующих друг за другом (л. 1, 31, 47, 119, 445).

В своем уважении к книжности составитель сборника второй четверти XV в. не был совсем одинок. Некоторой аналогией, современной составителю троицкого сборника, служит, например, «Слово похвальное» инока Фомы, на самом деле это сборник похвальных слов тверскому князю около 1453 г. Автор «Слова» тоже затрагивал тему книжно-языковой образованности: у него князь «книгами гораздъ и х кому хоцетъ, к тому беседуеъ» [5, с. 290], «изъ млада святая писания добре ведый» [5, с. 294]. Автор «Слова» тоже осуждал тех, кто «ненаказании» [5, с. 300], и советовал: «аще ли человекъ ища разума, той долженъ есть навькнути слову» [5, с. 332].

Сборник № 678

Сборник **РГБ, Троицк., Главн. собр., № 678**, в лист, 587 л., описан Арсением [2, ч. 3, с. 33–35] и, по определению А.С. Усачева, является конволютом середины XV — середины XVI вв. [7, с. 18]. В целом это Минея-четырь на июль.

Небольшое скопление шести статей подряд с замечаниями на книжно-словесную тему наблюдается лишь на л. 217–296 об. («Житие Голендуфы», «Мучение Кирика и Улиты», «Житие Владимира-крестителя», «Слово о Законе и Благодати» митрополита Илариона, «Беседа» Кирилла Александрийского о Богородице, «О четвертом соборе», «Сказание римскаго епископа»). К ним можно прибавить после промежутка, на л. 339 об. — 371 об. «Житие Дия».

Только в этих статьях встречаются похвалы книгам, книжникам и словесной мудрости с соответствующей терминологией: «похвалим иже въ премудрости велми смыслять <...> мыслять препреными словесы» (л. 217. Житие Голендуфы); «мудростию слова глубоко» (л. 242 об. Житие Владимира); «духовныя ветии <...> на похвалу <...> распростремъ слово» (л. 269–269 об. Беседа Кирилла Александрийского); «беседова въ книжнемъ разуме» (л. 278. О четвертом соборе); «учившимся от млад ногот омирскимъ и риторским книгамъ» (л. 280 об. Сказание римской епископии); «неции любящия учена мужъ <...> талантъ <...> словесныи приимше» (л. 339 об. — 340. Житие Дия).

Опять-таки только в тех же статьях сборника содержатся осуждения невежд и противопоставление их книжникам: надо «честными книгами <...>

взискати», а не теми, где «*словеса* въмещена бес чину» (л. 231 об. Мучение Кирика и Улиты); «си бо людие не беша прежде слышали *словеси книжнаго*» (л. 240. Житие Владимира); «не къ ведущимъ (*так!*) бо пишеть (*так!*), но преизлиха насыщшемся сладости *книжныя*» (л. 248 об. «Слово о Законе и Благодати» митрополита Илариона); «руце ти *книгами* подахом, и нашего смирения преслуша <...> писа бо злобу» (л. 276 об. Беседа Кирилла Александрийского); невежды «не достизаа высоты *глаголъ*» (л. 281. Сказание римской епистолии).

Спрашивается: указанный блок статей действительно ли отразил некоторый интерес составителя данного списка Минеи-четьи к словесному искусству либо просто повторил ее традиционный состав? Определенного ответа пока дать нельзя ввиду неизученности домакариевских Минеи-четьих. Но для предварительного суждения сравним состав более ранней Минеи-четьи на июль, например, конволют **РНБ, Софийск., № 1376**, по датировке А.М. Молдована, первой половины XV в. и начала XVI в. [4, с. 23]. Ее состав иной; на л. 135 об. — 158 сочетаются только «Житие Голендуфы» и «Слово» Илариона, после значительного промежутка на л. 173–176 переписано «Мучение Кирика и Улиты», и уж совсем на отлете следует «Житие Дия» на л. 202 об. — 217 [1, с. 284–285]. Сопоставление с софийской Минеи-четьей № 1376 подсказывает, что составитель троицкой Минеи-четьи № 678, возможно, все-таки коснулся темы книжно-словесной премудрости, так как специально вставил статьи с этой темой, написанные разными почерками и в разное время.

В XVI в. интерес книжников к «филологической» теме не исчез, а может быть, и усилился. Примером может служить Минея-четья на июль, **РГБ, МДА, Фунд., № 95**, переписанная в Троице-Сергиевом монастыре в 1557–1558 гг. [3, вып. 1, с. 54–60], по-видимому, с Минеи-четьи РГБ, Троицк., № 678 [7, с. 16, 21]. Весь блок шести статей с замечаниями о книгах и слове переписан уже одним почерком, но с добавлением седьмой статьи, отсутствующей в протографе, — послания папы Леонта к Флавияну (л. 232 об. — 243). Здесь также содержатся филиппики против невежд: «велими неразумень и зело неучень показася <...> божественных *писании* в ширине потрудитися не въсхотевъ» (л. 233–233 об.). И призывы к учению: «такое научимся *слову* <...> безумна *слова* претещи и преминути» (л. 240, 241 об.). Так что переписчик заботился, быть может, не только о формальной полно-

те состава его списка Минеи-четьей, но и о расширении содержания именно данного блока статей о пользе книжности.

Интересно, что во всех трех рассмотренных сборниках присутствует знаменитое «Слово о Законе и Благодати» митрополита Илариона. Не «обросло» ли «Слово» Илариона статьями с «филологическими» замечаниями? Однако другие сборники РГБ показывают отсутствие такой притягательной силы у «Слова» Илариона. Так, в «Торжественнике» **РГБ, Волоколам., № 487**, в лист, 330 л., 1566–1567 гг. [6, с. 7–13] «Слово» Илариона далеко отстоит в одиночестве от двух предыдущих статей и от одной из последующих после него статей с «филологическими» замечаниями, т. е. специфического блока статей о книжной грамотности в волоколамском сборнике нет.

Для убедительности поясним. Ср. в первой половине сборника: «хотящаго на духовный възрастъ приити пръвее убо малыми словесы <...> питается» (л. 125. Похвала апостолу Марку); затем после значительного перерыва: «тъ бысть философъ и ветии мудреи, книгъ не веды, книжник бысть хитреи» (л. 136 об. Похвала апостолу Иоанну); затем после значительного перерыва: «не к неведущим бо пишем...» (л. 206 об. «Слово» Илариона); в завершении сборника: «много ж сладостнее книжное прочитание <...> полза от прочитания <...> внимаим книжному прочитанию» (л. 320–320 об. Слово Иоанна Златоуста о Еутропии).

А, например, в сборнике **РГБ, МДА, Фунд., № 198**, 4°, 240 л., XV в. [3, вып. 1, с. 79–84] кроме «Жития Владимира» и «Слова» Илариона (л. 188–240 об.) иных статей с «филологическими» замечаниями вообще нет. Разве что в одной из мелких выписок «О неразумных» отмечено: «Не разумеют убо неции разума божественаго писания» (л. 78).

Таким образом, в блоках статей, затрагивавших книжно-словесные темы, «Слово о Законе и Благодати» Илариона являлось рядовой статьей.

Сборник № 793

В сборнике-конволюте **РГБ, Троицк., Главы собр., № 793**, 4°, XVI в., 429 л. [2, ч. 3, с. 222–227] нет «Слова» Илариона, но имеются четыре статьи с замечаниями о книжной учености: «Некоего христороубца поучение христовиыма братама» (л. 29 об. — 37); «Тлъкъ паримииныи» (л. 53–77 об.); «Предисловие покаянию <...> глаголати к послушающим» (л. 160 об. — 167 об.); «Иоанна Златоустаго поучение» (л. 167 об. — 168).

Все перечисленные статьи входят в некий отдельный в рукописи сборник из 76 глав под названием «Книга глаголемая Събранникъ» со своим оглавлением (л. 9–429). Переписчик, скорее всего, откуда-то переписал этот кем-то составленный сборник, на что, возможно, указывает, во-первых, признание то ли составителя сборника, то ли его переписчика: «Се ж вы, братье, начал написахом легко ко разумехъ по своеи немощи. Да аще кому сила боле, то прилож спасения дела своего» (л. 108). Во-вторых, на список, а не на оригинал «Собранника» указывают дефекты троичкой рукописи: нет первой главы заявленного сборника и не отмечена последняя глава 76-я, а также оставлены пустые листы для внесения или дописывания некоторых статей (л. 44–44 об., 52–52 об.).

Статьи же с замечаниями о книжности находятся в первой четверти «Собранника» (главы 14, 19, 34, 35), и между ними есть небольшая смысловая перекличка. Похвалы книгам: «Море есть миръ, а вода — учение книжное <...> Книги сут Христось» (л. 56. Толк паримийный); «книгамъ бо учатся друг друга» (л. 160 об. Предисловие покаянию). Но особенно осуждаются невежды: «некто мудръствуя въ словесехъ божественных, и от безумных ненавидим есть <...> Не разумеюции справлении книжныхъ, яко же бо еретици, многи книги почитавше, а разума добра не имеша» (л. 30 об. — 31. Поучение некоего христолюбца); «падет <...> книжникъ не имея разума» (л. 58. Толк паримийный); «мнози <...> глаголють многы стихи и молитвы <...> не ведать, что глаголаше» (л. 168. Поучение Иоанна Златоуста).

Однако тесного блока в «Собраннике» эти статьи не образуют, просто демонстрируют эпизодическую неизбежность очень почитаемой темы книжного учения почти в любом поучительном сборнике.

Приложение. Предисловия к «Измарагду» и к другим сборникам

В «Измарагде» **РГБ, Троицк., Главн. собр., № 203**, в лист, начало XVI в., 268 л. [2, ч. 1, с. 327], предисловие к сборнику состоит из семи статей (л. 5–9 об.). В других «Измарагдах» XVI в. эти статьи повторяются: например, в списке **РГБ, МДА, Фунд., № 46** (л. 8–13) [3, вып. 2, с. 234] и др. В том, что цикл этих статей рассматривался как готовое составное предисловие убеждает, например, не являющийся «Измарагдом» сборник поучений и посланий **РГБ, Троицк., Главн. собр., № 188**, 4°, после 1542 г., 285 л. [2, вып. 1, с. 182], он тоже начинается с двух статей того же цикла (л. 1–3. Иоанна Златоуста «Слово, како подобает чтения послушати и внимати»; его же «как не ленитися чести книгъ»), но с добавлением иных четырех статей на ту же тему (выдержки из них приводятся далее).

«Слова» Иоанна Златоуста о пользе чтения издавна считались самым достойным предисловием к разным поучительным сборникам. См., например, сборник **РГБ, Троицк., Главн. собр., № 756**, 4°, XV в., 485 л. [2, ч. 3, с. 157] со вступительным Иоанна Златоуста «Словом, како подобает чтения послушати и внимати» (л. 1–1 об.) и сборник **РГБ, Троицк., № 784**, 4°, XVI в., 384 л. [2, ч. 3, с. 206], который начинается со «Слова о почитании книжнемъ и душеполезнемъ» (л. 1–2 об.), — выдержки из него приводятся далее. Приписано оно Иоанну Златоусту, но на самом деле является списком «Слова некоего калугера о чтении книгъ», известным еще по «Изборнику» 1076 г.

Сборник № 203

(Л. 5) Книгы Измарагдъ рекомыа с Богомъ починаем (Без заглавия)²

Рече, святый Иоанъ Златоустый: «Седящу ти на почитании и послушающую словесь Божиихъ <...> буда ти отвръзеть очи сръдечныа, не токмо написанаа чести, инъ и творити са <...> Егда убо чытеши книгы, то прилежно всемъ сердцемъ чыти унимаа и двократы прочитаи слова, а не тѣциса листы

² В «Измарагде» **РГБ, Троицк., Главн. собр., № 202**, в лист, 329 л., начало XVII в. [2, ч. 1, с. 327] заглавие: «Слово иже во святыхъ отца нашего Иоанна Златоустаго, патриарха Царяграда, о чтении книжныхъ писании» (л. 1).

тъкмо обращаа, но без лености чѣти <...> (л. 5 об.) <...> не токмо чести написаннаа, нѣ и творити я <...>».

Предисловие всемъ поучениемъ и притчамъ

Иже въ книгахъ сихъ на утверждение вернымъ аще кто чѣсти хоцетъ, прѣвее сию прочти притчу <...> «Изиде севецъ сеятъ семени своего <...>» <...> (л. 6) <...> Аще кто, братие, слышати хоцетъ словеса святаа <...> то прѣвое умякчи землю сръдечную <...> Аще Божие слово тъкмо слышимъ, а не творимъ, ничто же успеемъ <...>.

Слышите съказание притча сия

<...> семя есть учение писания божественаго <...> (л. 6 об.) <...>

Слово святого Григория папы римскаго

<...> полезно есть всякому верну почитание книжное <...> велика бо полза намъ въ мятежи мира сего будяше почитание книжное <...> (л. 7) <...> всемъ бо деломъ добрымъ начаю есть поучение святыхъ книгъ <...>.

Слово Павла-апостола, истлъковано

Иоаном Златаустомъ и Василиемъ Великимъ

<...> (л. 7 об.) <...> А не глаголи: «<...> Се не наше есть дело, нѣ чрънечское еже книги чести». О, человече! То глаголеши, в толице будя мятежи и власти мира сего. Почто не отженеши печали почитаниемъ книжнымъ? <...> Достоить ны, чясто почитающе святыя книги, отгоняти печали <...> книги, часто чтомы, наведуть на истинный путь <...> (л. 8) <...> Мнози бо невегласи велику приаша ползу от почитания книжнаго <...>.

Слово Иоана Златоуста, како не ленитис чести книги

Мнози непочитаниемъ божественныхъ писании с праваго пути съвратишася и, заблудивше, погибоша. Инии же, книги почитающе, нѣ съврѣшена не имяху разума, с праваго пути съвратишася. (8 об.) <...> И аще кто, не умеа книгъ, мудруетъ <...> тако мудруа, а не книжникъ <...> падет, не имыт потпора словесъ книжныхъ <...> А человекомъ книги яже всю неприязнену леть обнажаютъ <...> (л. 9) <...>.

Слово святого Ефрема, како слушати книгъ

Егда, брате, лукавыи ти помысль мутить умъ, утешиси почитаниемъ святыхъ книгъ <...> Идеже святаа книги чтомы сут, ту веселие праведнымъ <...> Святые бо книги почитаемы собираютъ помыслы (9 об.) на страхъ Божии <...> святые книги наставятъ на истинну <...> могущу устудити раждженыа наша страсти <...> Книги бо глубины морю подобны суть <...> по-

читающей богодуховныя книги приобретають себе скровище, не имуще цены <...>.

Сборник № 188

(Л. 4) Златоустаго еж от Матфея

<...> елици суть неискусни божественым писаниемъ, ни от инех при-
емлюще, но презирают себе гладом неразумиа тлитис <...> (л. 4 об.) <...> яко
ж скот безусловесенъ обноситис <...> от неведения писании <...> яко въ тме
люте ходяще <...>.

(Л. 5) Того ж Златоустаго

<...> первый ж убо и вели всех даровъ — писменное поучение <...>.

Того же

<...> велиа стремнина и пропасть глубока — писанием невежество <...>
(л. 5 об.) <...> възвратившися въ дом и книги зряще, паче нашу осужаем
совесть <...>.

Святого Ефрема от слова 99

Егда ж чтеши, с прилежаниемъ и болезнию чти, въ мнозе устроении, не
мимо ходя стихи, и не тщис токмо листы миновати, но, аще есть потреба, не
ленис, но дващи и трищи, и множицею стих проиди, яко да разумееш силу
его <...> (л. 6) <...> Мнози бо прельстишяс, надеющес разуме своем и наричу-
щеся премудри, обуяшя, не разумеюще писанных <...> (л. 7) <...> потщися убо
беседовати в божественых книг писания <...>.

Сборник № 784

(Л. 1) Слово святого отца нашего Иоанна Златоустаго о почитании книжнемъ и душеполезнемъ

Добро есть, братие, почитание книжное паче всяку христианину
<...>. Егда чтеши святыя книги, не тщися борзо чести до другия главизны,
но поразумей, что глаголють книги и словеса та, и трикраты обращаиса о
единой главизне <...> (л. 2) <...> поразумеимъ силу поучения святыхъ книгъ
<...> (л. 2 об.) начатокъ добрым делом — поучение святымъ книгам <...> по-
учаемся всегда книжным словесем <...>.

Список литературы

- 1 *Абрамович Д.И.* Софийская библиотека. СПб.: Тип. имп. АН, 1907. Вып. 2. 331 с.
- 2 *Арсений.* Описание славянских рукописей библиотеки свято-троицкой Сергиевой лавры. М.: Тип. Рис, 1878. Ч. 1. 352 с.; 1879. Ч. 3. 310 с.
- 3 *Леонид.* Сведение о славянских рукописях <...> в библиотеке Московской духовной академии. М.: Тип. М. Каткова, 1887. Вып. 1. 167 с.; Вып. 2. 375 с.
- 4 *Молдован А.М.* «Слово о Законе и Благодати» Илариона. Киев: Наукова Думка, 1984. 240 с.
- 5 Памятники литературы Древней Руси (ПЛДР): Вторая половина XV века / Текст памятника подгот. Н.В. Понырko. М.: Худож. лит., 1982. С. 268–333.
- 6 *Строев П.М.* Описание рукописей монастырей Волоколамского <...>. СПб.: Тип. М.М. Стасюлевича, 1891. 343 с.
- 7 *Усачев А.С.* Из истории русской средневековой агиографии // Вестник церковной истории (ВЦИ). М.: Православная энциклопедия, 2006. № 2. С. 5–44.

References

- 1 Abramovich D.I. *Sofiiskaia biblioteka* [Sofiisk library]. St. Petersburg, Tip. Imp. AN Publ., 1907. Issue 2. 331 p. (In Russ.)
- 2 Arsenii. *Opisanie slavianskikh rukopisei biblioteki sviato-troitskoi Sergievoi lavry* [Description of the Slavic manuscripts of the library of The Trinity Lavra of St. Sergius]. Moscow, Tip. Ris Publ., 1878. Part 1. 352 p.; 1879. Part 3. 310 p. (In Russ.)
- 3 Leonid. *Svedenie o slavianskikh rukopisiakh <...> v biblioteke Moskovskoi dukhovnoi akademii* [Information about Slavic manuscripts <...> in the library of the Moscow Theological Academy]. Moscow, Tip. M. Katkova Publ., 1887. Issue 1. 167 p.; Issue 2. 375 p. (In Russ.)
- 4 Moldovan A.M. *“Slovo o Zakone i Blagodati” Ilariona* [“The Sermon on Law and Grace” by Hilarion]. Kiev, Naukova Dumka Publ., 1984. 240 p. (In Russ.)
- 5 *Pamiatniki literatury Drevnei Rusi (PLDR): Vtoraia polovina XV veka* [Works of Old Russian literature: the second half of the 15th century], text prepared by N.V. Ponyrko. Moscow, Khudozh. lit. Publ., 1982, pp. 268–333. (In Russ.)
- 6 Stroe P.M. *Opisanie rukopisei monastyrei Volokolamskogo <...>* [Description of the manuscripts of Volokolamsky monasteries<...>]. St. Petersburg, Tip. M.M. Stasiulevicha Publ., 1891. 343 p. (In Russ.)
- 7 Usachev A.S. *Iz istorii russkoi srednevekovoï agiografii* [From the history of Russian medieval hagiography]. *Vestnik tserkovnoi istorii (VTsI)*. Moscow, Pravoslavnaia entsiklopediia, 2006, no 2, pp. 5–44. (In Russ.)